16. XII 7) 1.01

CALL OF PROF. PUGLIESE - CARRATELL

Prof. Mario Burzachechi This war and Istituto di Storia Antica, appress should Facoltà di Lettere, Università di NAPOLI to grow & wins Kondarini. This program I is in change of the published to prosoprograph of Plades, which is superout of Prof. Prefin Carentalli. all published insorption bon included, i.e. also all published stomps Those The data are still on separate Alreels for each name (as on large cards). Not yet prepared for Exprinter. May in 2 years. There are about 5000 [3 lint wanted to got into Courde with P.-C. put about the really would to ask we to the son Gut models of Roman to article on amphorns for Er Fus. Italian Preparation of plates and a calalogue of



Johns of Roman amphoras and of freels models of Roman amphores, the measure, the measure, the measure, the measure, the measure of the lass, which ends up in horner part of the lass inheretal this job from priplicate and Brandi Bankmelli, Duo brow deck So he count get rid of de) This is the project in the First P. C. so ruth apologish for her activities and said that and she had done would have no part in the final froduct. On wis A's work,
our Roman fold transfor of letter of 25. TT. 74

from Zavi to B. Johnson. also subseque to corresp. & G-Will.

She was white to replay but that about Pomone amplions I am not expert.

a synthesis on to devoloper of Charlie amphores as a prologue to the late our appearing e.g. at trimble seems ridiculars, and these arong way about, and I cortainly have no time for it.

On to prosposely a Phode superticoed by Pughioa Carratelli, I must somewhen draw oth with, Perligh in corner of with P. Fraser, High Here altadul an wite or a visit for A Chemfor toping lie Today, on which oceasion Dashalli Site well to project lead ben solombound, as building Wiss Kontonni said she felling believed . This is clearly cet so, and she is foolide of she embals on to all over again Note we also disadsed to goode of

Hatin, on which on ROMAN, anep. of

Spiralists from an wo to well head 3. hechen brokes deredy air in life 29, 8,67

e 5 in Francy my Shoulle list (is Dick 5.3)

as " work-shorts"

in a plain state, using what air wir cion low (not investigate to ver of to imported No study, but a bibliography ad hos ice bois as a who's (not for which wanted ? Our plate?: g) Jass of Favi, and 1ATT (? 11 (" Papistametre Col in " Soleil def. whin (mon of) Erik Sjögwad (29. Helio hud.) Bruton of Frih Sjøgwad

3.02

These numbers used by AAMOKPATHE and certain other Rhodian fabricants (cf. under

E 24) may well indicate years even when the word for year does not appear; compare the practice of occasionally including the word month (ΜΕΙΣ or ΜΗΝΟΣ) to introduce

the name of the month (cf. I.G. XII, I, 1078; correct the name to ΤΕΙΣΑΓΟΡΑΣ).

Presumably however they are not there to date the jars, since the second handle when preserved (as on the Athens jar above-mentioned) bears exetemp the usual dating stamp these amphoras containing the names of eponym and month. Were they made for bottling old wine? The

number restored on E 18, which would be 45, would imply a considerable but perhaps not an impossible age, cf. the vintage apostrophikized by Horace in the well-known passage

(Odes, III, 21) still in the 1st century B.C.

A few non-Rhodian stamps include the word ΕΤΟΣ. See Pergamon IX, p.151, 74,

to its shape (new inventory number, AS 103). The reading of a very interesting stamps

HELLES H ETOYE (8th year); the handle may be late (1st century B.C.?) Chian, according

in the Benachi collection (not otherwise published) is given in M. Lang and M.

Publication refrances on Plusting propography cards (4" x6")

Show entered then for the to time Things go on the backs of the courts. In the last weeks of the courts, METT has been go through in publications work systematically and making entries on the court work.

She has been through wornything in to bound work.

To which (bound in 1958) also to Prupp writch also Nessans, Koroni, Antibeything.

The idea was to give reproduce for any plant.

of a Plantin, and for any discussion of a name or

reading. Not for warm made containing to have.

a fow sen and not unto tresaur of the names having been insufficionally studied, so cards don't used for all the Promongues. Du list attaches, dant 2, xi1, 65

6.I.66

Added: references from;

a) Delormi antel - Rislange Pesarl

b) Callois, L'ard. Hel. at p. 68, m. 1

See me bold DELCS 1912 Typesupt of 16. V. 52

c.) See no bold DELCS 1997 Typesupt of 16. V. 52

c.) See to the angle of finds much Draws. 2976.

A) I tems from Pray x not entered in prosopography carols (because ands not you industrily 1) no. 72. (11 covoana) no. 90 [4 27.7.66 We /m/mon mo. 91 1 1 Thom Hesp. III (1984) hog w. Ac20075 forms 1) No. 30-37 Marravias fab. and ego. and some the in Agendia.

a) pag. 302 no. 4 (Harravia ep.)

Thorn Tarsus I 1 no. 9 (TIGEOT) not get auticl 1 no. 13 (Tavantas) 3) 200 37 (Jásav - w. phlor) u) no 63 (2nvar w. rose) not sorted. 5/ no. 74-5 Kayypalus, ep) 9) us. 76 (Ni kasayo pas, ep)

Earlier publication on SAH from Stoa of Philip in Delos
I copy from notes filed in the DELOS 1952 folder, pencil notes of 13.V.52,
and a typescript of 18.V.52. The reference to Vallois had been given me by
HAT, in connection with dating the Brick Building.

R. Vallois, L'Architecture Héllenique et Hellenistique à Délos, Paris, 1944, p. 68, note 1: (on additions to the Stoa of Philip)

"Dans le remblai de la Salle ionique j'ai recevilli des anses d'amphores de Rhodes datées de prêtres d'Helios AAMOGENIZ ("220-180" Bleckmann, Klio XII, p.254), IEPSN (200-180", Bleckmann p. 251; "ca. 190", A. Maiuri, Amuuario IV-V, pp.265-266), APZHIOAIZ; dans le remblai de la galerie, à 1'Ouest, des timbres au nom de ASP(OGE)OZ, KPATIAAZ (mema époque que IEPSN, Bleckmann et Maiuri, 1.e.). A 1'Agora des Compétaliastes j'ai relevé les noms de AAEZIMAXOZ et de AAMAI NETOZ ("180-150" Bleckmann, o.1., p. 254). Catalogue des éponymes (partiel) dans R.E. Suppl, V, col. 835-84 (Hiller v. Gaertringen). Les éponymes que j'ai cités ne se trouvent pas dans la liste des timbres de l'Agora du Céramique, Virginia Grace, Hesperia III (1954), p.214 et suiv."

The amountaries for the printer would certainly have all that in order. It is saily in our wook-sheets and in correspondence that we use the capitals, because it happens that we have them on the same typewriter as the English, we it November 23, 1965 makes an economy of effort, separally when comben capitals are involved.

Professor Richard Stillwell and the still an

Thank you very much for your letter of November 11 and for Mrs. Smith's notes enclosed, all very instructive. I have studied both, and shall continue to study how to adapt the lists and commentary to meet the needs of practicality. In this article, the lists themselves will be the main text, the rest the commentary. So in considering the legibility of various sizes of type, I am concerned particularly with Greek type. If as you propose the lists are to be full-page width, then of course they will use at least 24 pages in themselves. Long lines also need a little more separation than short ones, if they are to be followed as units. For adequate versus inadequate separation, compare Hesperia XXIT 1953, pp. 122-124, with Hesperia Suppl. X, pp.147-149. There seem to be 11 lines in the first in the space of 12 lines in the second. This SuppleX text is a very important concordance, which it is rather hard even to recognize as a concordance, let alone use as such, because of the bad relation of the (toquarrow) spacing between the lines to the (too wide) spacing between the columns, which have been set apart I suppose to make the page look nicer. Try using p.148 as a concordance. You need a ruler.

I understand that we cannot use special cuts (on such a scale) and that explanations must be adequate without the need of too long a key. I am sorry that I left you with the idea that the printer, or editor, would be expected

to change the names from capitals to small letters and supply the accents.

The manuscript for the printer would certainly have all that in order. It is only in our work-sheets and in correspondence that we use the capitals, because it happens that we have them on the same typewriter as the English, so it makes an economy of effort, especially when carbon copies are involved.

I find it somehow very exciting that we may print these lists soon. I realize that the publication will not be a simple one to set up. I hope you and Mrs. Smith will find it in the end worth the trouble.

54 Souldies, Athens 140

Dear Virginia,

Yours,

The Rhodian stamps ought to be good, and to many most useful. I am a bit doubtful as so the length, but the Journal should print from time to time some of the lenger articles such as you propose.

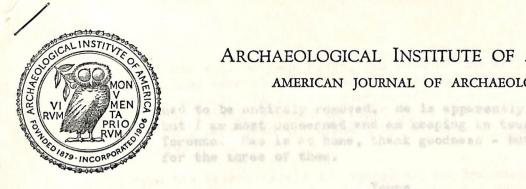
I have written you separately about the Wallaces.

Explanatory text, and your more general remarks can be double column. Mrs. Smith is attaching some questions and ideas. It would not be possible to print H and R in an actual circle or square - it involves having special outs made and inserted and is costly.

Could you borrow a Greak typewriter for the lists of names? Chauging them from ompitals to lower ease here would not only under the sw much more difficult for the printer to read, but would also introduce many more possibilities of arror.

Do you have any idea of including some of the rubbings on your plates? We nouldn't possibly regroduce all the subbings.

You may have heard of William Wellace having undergone a very serious operation recently, cancer of the stomach, which



ARCHAEOLOGICAL INSTITUTE OF AMERICA AMERICAN JOURNAL OF ARCHAEOLOGY

RICHARD STILLWELL, Editor-in-Chief McCormick Hall

PRINCETON, NEW JERSEY 08540

November 11, 1965

Miss Virginia Grace American School of Classical Studies 54 Souidias, Athens 140

Dear Virginia.

The Rhodian stamps ought to be good, and to many most useful. I am a bit doubtful as to the length, but the Journal should print from time to time some of the longer articles such as you propose.

There will be a lot of points to iron out. My feeling is that we would get into trouble trying to use two columns for the lists, and actually the greatest cost of printing is in the typesetter's work - so all we lose out on is using more paper. I am definitely in favor of full page width for the catalogues of names.

Explanatory text, and your more general remarks can be double column. Mrs. Smith is attaching some questions and ideas. It would not be possible to print H and R in an actual circle or square - it involves having special cuts made and inserted and is costly.

Could you borrow a Greek typewriter for the lists of names? Changing them from capitals to lower case here would not only make the ms much more difficult for the printer to read, but would also introduce many more possibilities of error.

Do you have any idea of including some of the rubbings on your plates? We couldn't possibly reproduce all the rubbings.

You may have heard of William Wallace having undergone a very serious operation recently, cancer of the stomach, which R and RB lists will be page width, the rest of the artiple presumably in two polumns, unless some of the tables you mention have to be wider. Look at for the general effect, although this is autually had to be entirely removed. He is apparently recovering, but I am most concerned and am keeping in touch with gots more Toronto. Mac is at home, thank goodness - but how ghastly for the three of them.

10/10 type has approximately 100 spaces across the whole page, which should give us room. The real problem is Yours, class and rectangles, which are impossible without outs. Why not say of the dire, ohe, and explain? and in the Fabricant list, for exam

Richard Stillwell

80 Seline of 3-lines in ofrels 80 and others: I hope the soudge in the circle is just a sounge; Your carbon copy is enclosed, and we are returning Homer's loans to him.

if we reduce a circ. and a rect. to one column, and R circ. and R rect. to one column, which would seem perfectly cluer, it may leave enough room at the right side of the page for the references you mention.

by minuscule we assume you mean lower case Person? Could we substitute occ. for sts. (sometimes), as a more familiar abbreviation? Can't we leave out the w. in the fabricant list, which we take to mean "with"?

Explanations would be needed, in addition to your note on the Roman numerals, * for H and R. Also why some of the koman numerals are in parenthemen.

Please put accents on the names where necessary

rose in circle and double sirele

Plates - an even number, so as not to waste a page, so you could have &

He by wine I, at leters by July I. It will take someterable work and consultation with the Pease on the width of Where Liste; also calculation of total length, blick involves what else can in into the demory 1967

Very rough sample susland

54 rose in circle

w Perhaps those explanations could be columns headings?

R and RE lists will be page width, the rest of the article presumably in two columns, unless some of the tables you mention have to be wider. Look at AJA 66:2 (1962) 174-175 for the general effect, although this is actually two columns. This is printed in 10/10 type, and seems perfectly legible; it gets more on a page than the 11/12 type in which the main text of the article would be set.

10/10 type has approximately 100 spaces across the whole page, which should give us room. The real problem is the circles and rectangles, which are impossible without cuts. Why not say H rect., H circ. etc. and explain? And in the Fabricant list, for example:

54 rose in circle

56 rose in circle and double circle

60 3-line of 3 lines in circle

68 and others: I hope the smudge in the circle is just a smudge; otherwise it would have to be described

If we reduce H circ. and H rect. to one column, and R circ. and R rect. to one column, which would seem perfectly clear, it may leave enough room at the right side of the page for the references you mention.

By minuscule we assume you mean lower case Porson?
Could we substitute occ. for sts. (sometimes), as a more familiar abbreviation?
Can't we leave out the w. in the fabricant list, which we take to mean "with"?

Explanations would be needed, in addition to your note on the Roman numerals,*

for H and R. Also why some of the Roman numerals are in parentheses.

Please put accents on the names where necessary

Plates - an even number, so as not to waste a page, so you could have 6

Ms by June 1, at latest by July 1. It will take considerable work and consultation with the Press on the width of these lists; also calculation of total length, which involves what else can go into the January 1967 issue.

Very rough sample enclosed

* Perhaps these explanations could be column headings?

SEA flante model for all This.

Person working with to City one been by

I brillian with the first openful rate to

See the property rate to

See th

2 Cost

Date-groups

R 53* 'ANE 5' Boulos month and rose in circle

(IV?) refs?

Date-groups

Helios head Rose &

& Shape Shape

RE 45 Aproteious IIa IIIc V or VI H rect. R circ. possible refs?

H circ.

x.65 \$ 10.8'

Dear liginia - 2 Your letter, with samples of the Khodian amphora stamp, this A.M. I shall have to digest but, especially with regard to the format, you scheme certainly to much to be said for it, coasteful of space. Type setting that costs mon than the paper - 00 looked into, and I will Inow Paerly Something unpleasant. Maggies falker entire stomach was Provided the trouble has not spe stomach can be lived with am florebly distressed, for

ober 31, 1965

to perhale aponym cames various blone shorten that

terested in printing my
relation to your format. If
ther than in the width of full
the form we prepared for the
pretty well). Something will
asolidation will mean less

gular stamps having held of Helion

might be done in this line. This

half-page column of text, the

5,6,7,11 /p. 3 darba ant list (from a carbon copy) e that each has a column of serial s for the eponyms), a column of -indications. These latter 952, p.525, with modifications to int list has indications of the fabricants, i.e. devices, angular, etc. Different styles we obviously have to do with AIZIOZ, the name being repeated at These descriptions are numerals. n badly preserved or badly impressed pers (letters) sorts the material

[,] For the eponym list, the situation is different, since the styles are not those of the eponyms, but those of the potters who name them. For convenience, and it was

Dear Virginia - 2 55 g. Wovember

Your letter, with samples of the Khodian amphora stamp publications Came this A.M. I shall have to digest it a bit, especially with regard to the format, your scheme certainly has much to be said for it, but lit is to asteful of space - However its the the paper - so that will have to be looked into, and I will try to let you know fairly soon ! Now, for something unpleasant. William Wallace (Maggies father) was ofter ated on 6 of 26 for concer of the stomach, Mac coreto that it had gone faither thought they thought, Provided the trouble has not spread farther - Duch a thing as a missing stomach can be lived with and also provided there is no recurrence -I am haribly distressed, find feel if means a pauce (if not an end) to mac's study at oxford, and a terrible load for poor Maggie -ce ho is I think you will agree - 7-a

a very superior good I have not written to Theo, as I don't evant to add to her Tuckiah Sofourn unfolessant things and I think it would be well of you didn't spread this news come out all right, but coming within a year of Bartons death it does seem bout to take. I will keep in touch with your in any event -Love * Just yet Dick. P.S. My address is

P.S. My address is

Mc Cosmick Hall

Grinceton Univ.

Princeton

N.J.

NAME-LISTS

a schvenionce, we have entered beside certain openym names various atoms absolute they -gesti mosts apportation tentame in accourage or rentangular stamps having being of Besti or circular sange same shing onth more night be done in this link. This pation constinue swifting a willy for instance, apparently them are no climately with Helice here as some same as a control of the same Dear Dick,

I am so glad to hear from Homer that you are interested in printing my Rhodian name-lists. I have been studying these with relation to your format. If they are to fit into your two-to-a-page columns, rather than in the width of full pages, they will have to be modified somewhat from the form we prepared for the Alexandria 1965 job (and used there, and they worked pretty well). Something will be lost, but something also gained, in that more consolidation will mean less page-turning in the field.

I enclose sample runs of pages from the fabricant list (from a carbon copy) and from the eponym list (photostats). You will see that each has a column of seried numbers (R numbers for the fabricants and RE numbers for the eponyms), a column of names, and columns of Roman numerals which are date-indications. These latter correspond pretty well with those I listed B.C.H. 1952, p.525, with modifications to be given in the new text. In addition, the fabricant list has indications of the distinguishing styles of stamps used by individual fabricants, i.e. devices, arrangements of legend, shape of stamp if not rectangular, etc. Different styles with the same names are listed, and in many cases we obviously have to do with different persons - a clear example is R 125, ADPOAIRIOE, the name being repeated at widely different dates, as shown here by the Roman numerals. These descriptions are highly useful in making identifications of names in badly preserved or badly impressed stamps; and marking the handles with the sub-numbers (letters) sorts the material satisfactorily in storage. 1800 lines; if 2 % 50 lines fit into each page, this

For the eponym list, the situation is different, since the styles are not those of the eponyms, but those of the potters who name them. For convenience, and it was a convenience, we have entered beside certain eponym names various signs showing that these names appear for instance in circular or rectangular stamps having head of Helios as device, or circular stamps with rose;; much more might be done in this line. This information sometimes confirms a date: for instance, apparently there are no circular stamps with Helios head as device before 150 B.C.

For the list to get narrowed down to fit into a half-page column of text, the Roman numerals would have to be in a single column and not spread as in the typescript. For about how they would look, see in my Delos atticle, BCH 1952, pp.528-39; but ours would not have the arabic numbers (which give a count of examples); and it might be a good idea, when there are repeated names, to put the Roman numerals in separate lines.

51. ΑΡΙΣΤΟΔΗΜΟΣ Ι
IIIc
There should be some account of the sharehouse of large editections, and the

pp-122-124.

The virtue of the spread of Roman numerals in the typescript is of course that one has thus 8 lists in one, i.e. the names in general, and the names in each of the 7 periods.

However, lists by period could be separate, and combined with indications of known pairs of eponym and fabricant names (on two handles of the same jar, etc.). For ways of reporting pairs, cf. Hesperia III, 1934, p. 219 - but there will be too many for this style; or the grid in Hesperia SuppleX, tip-in next to p.126 - but we must manage to avoid tip-ins, and I know much better now how grids should be done.

As for the length of the article: estimating from the typescript lists of R and RE items, I came to about 1100 lines as total for both series. The lists actually number 226 eponym names and 555 fabricant names (including all that appear without preposition, even though I am sure that some of them are really eponyms - see starred items in the samples); and I took account of the additional lines for fabricant sub-numbers, but perhaps not enough for the places where individual descriptions will need more than a single (short) line, and not for additional lines for repeated eponym names. Suppose it is 1200 lines: if 2 X 50 lines fit into each page, this is 12 pages for lists alone.

Commentary should include explanation of the elemants of the lists; an

account of the basis of dating; related to this, a description of the development shown in them. of shape in the amphoras. Attached in some way to the actual lists should be If we have the lists of names by pariod, with the name-connections, there are references to published photographs and/or studies of the individual names, as for win or neven pages of tables of some sert, and several pages of citations for the pairs, instance there is considerable discussion of the fabricant ΕΥΦΡΩΝ in Hesperia 1963, I should think one would have to expect 80 pages of text altogether. Would you p.324, etc., and of the fabricant AIOFENHE in an appendix by me in a forthcoming feel justified in taking anything so long into the Journal? Id so, would it be book on inscriptions from Saudi Arabia. I don't of course mean to cite all publipassible to put it in the first number of 1987? It would be very desirable to have cations of stamps with a particular name. Useful references are not in sufficient the paged bagin at 1, for the asparate use of this publication. If you should let number to use up a column in the list on them, but there should be some siglum there my place begin that number, mion would you need to have the minuscripty I need 2 to to direct the reader to remarks later on in the article, which would be in order of the I wooks still in Alexandria to fibish the chock of the selection of openya handles R and RE numbers. Cf. the dagger used in the 1953 Rhodian eponym list, Hesperia XXII. assembled last June and July. (This is all made clear in the report I have written pp.122-124. that job, and if interested, ask Hemor to show you the copy I am just sending to

There should be some account of the whereabouts of large collections, and the extent to which they have been studied.

If possible, there should be a revision of Nilsson's lists of endings, Timbres

Amphoriques de Lindos, pp.79, ff. Many of the names he cites here are not included

in our lists because he took them from publications and we have not found confirmation

of them. Also we have others to add. As Nilsson remarks, apart from their other uses,

these lists can be a great help in reading difficult stamps.

As to illustrations: in Alexandria we had a sort of rough album of rubbings illustrating types with particular devices. If we cannot do this in the article, we might just list names appearing with each device. But in any case we should illustrate the amphora at different periods, together with the stamps on the jars shown, with especial attention to the earliest period, which has never been shown in photographs (although it has much more variation than any later period) because no plates could be added to Hesperia XXXII when Lucy managed to squeeze my article on Koroni stamps into it. I would like also to illustrate stamps of eponyms added to the list since the publication of 1953. There seem to be 38 of these, nearly all very late or very early, hence known in few examples. (The reason for this large increase in so short a time is that from 1953 to 1963 Mr. Benachi's collection was increasing at great bounds.) 5 or 6 plates would take 10 or 12 pages of catalogue of objects

shown in them.

If we have the lists of names by period, with the name-connections, there are six or seven pages of tables of some sort, and several pages of citations for the pairs.

I should think one would have to expect 50 pages of text altogether. Would you feel justified in taking anything so long into the Journal? If so, would it be possible to put it in the first number of 1967? It would be very desirable to have the pages begin at 1, for the separate use of this publication. If you could let my piece begin that number, when would you need to have the manuscript? I need 2 to 5 weeks still in Alexandria to fixish the check of the selection of eponym handles assembled last June and July. (This is all made clear in the report I have written on that job, and if interested, ask Homer to show you the copy I am just sending to him. It is supposed to come out in the Newsletter of the American Research Center in Egypt, well known to you through Pierre.) And before that, there is work to be done on the latter parts of the two lists (R and RE) which time didnot permit before the deadline of the arrival early last summer of Maggie Wallace to help me in June.

If you don't think the proposed article suitable for the Journal, would you perhaps see if Jim Oliver would like to consider it for his AIA monograph series? I would welcome any other suggestion on your part.

I have of course many other things to say to you, but will reserve them for another place.

Yours.

Dear Dick,

I am so glad to hear from Homer that you are interested in printing my

Rhodian name-lists. I have been studying these with relation to your format. If

they are to fit into your half-page columns rather in pagesxmfxfwlixwidth the width

of full pages, they will have to be modified somewhat from the form we prepared for

the Alexandria 1965 job (and used there, and they worked pretty well). Something will

be lost, but something also gained, in that more consolidation will mean less page
turning during use in the field.

I enclose sample runs of pages from the fabricant list (a carbon copy) and from the eponym list; (photostats). You will see that each has a column of serial numbers (R numbers for the fabricants and RE numbers for the eponyms), a column of names, and columns of Roman numerals which are date—indications. These latter correspond pretty well with those listed BCH 1952, p.525, modifications to be given in the new text. In addition, the fabricant list has indications of the distinguishing style of stamp used by each individual fabricant, i.e. device used, arrangement of legend, shape of stamp if not rectangular, etc. Different styles with the same name are listed, and in many cases we obviously have to do with different personw - a clear example is R 125, APPOAIEIOE, the name being repeated at widely separated dates, as shown here by the Roman numerals. These descriptions are highly

Door Dick,

you raiding hi bedress to an expendent of the wall the An Res Council Could and many that the state of the state with relation to your iprmat. If dthiw out that - page columns rather in successionistickeriche the width trom the form we prepared for both granning letter of the will have been sonowing thro the Alexandria 1965 job (and uned Dere, and they worked protty well). Comething will be lost, but concluing also rained, in that more consolidate more and (voce goding a) tall the first of the Ral the uponym listy (photostate). You will so that each has a volumn of serial argents and is numbers for the econyme), a column of red la content de la content d rospond protty well with those listed BOH 1952. p. 525, modifications to be iven in the new part. In addition, the furricent list are indications of the lightinguighting abyle of stamp used by each individual labricant, i.e. dovice used, rrangement of legend, chape of stamp if not rectangular, ate. Different etylos plebin to become missister of 125, not on 1810, the name house resolved at widely asparaboddates, as thome hore by the found nemerals. These descriptions are highly

useful in making identifications of n_a mes in badly preserved or badly impressed stamps; and marking the handles with the subnumbers (letters) sorts the material satisfactorily in storage.

of the eponyms, but those of the potters who name them. For convenience, and it was a convenience, we have entered beside eponym names various signs showing that these names do appear for instance in circular or rectangular stamps having head of Helios as device, or circular stamps with rose; much more might be done in this line. This information sometimes confirms a date: for instance, apparently there are no circular stamps with Helios head before 150 B.C.

For the list to get narrowed down to fit into a column of text rather than a page, the Roman numerals would have to be in a single column and not spread as in the typescript. For about how they would look, see in my Delos article, BCH 1952, pp. 528-30; but ours would not have the arabic numbers (which give a count of examples); and it might be a good idea, when there are repeated names, to put the Roman numerals in separate lines:

51. ΑΡΙΣΤΟΔΗΜΟΣ Ι ΙΊΙς

The virtue of the spread of Roman numerals in the typescript is of course that one has thus 8 lists in one, i.e. the names in general, and the names in each of the 7 periods.

useful in making identifications of names in badly preserved or badly improssed stamps; and marking the handles with the subnumburshied and material For the aponym list, the situation is virerent, since the stylos are not those or not those or not those or the aponym list, the situation is virerent, since the stylos are not those or the platers who name your for convenience, and it was certain that the aponyment of the platers who name your signs will be the those or the platers which aponyment as a signs will be the those or the platers which aponyment of the times. The second and appear for instance in circular or rectangular states having read of relices

The second of the sec columno salla ten to corate of while pages, then the will have & by wirding street of ent ni as Gergs and has after the be in a bing to colfee and not sprad as in the Colfee House would have been a bing to colfee and not sprad as in the Colfee would be to colfee the colfee with the colfee to colfee the colfee the colfee to colfee the colfee to colfee the colfee the colfee to colfee the colfee but something des games in the more consolidation and the tipe of many association and the tipe of some between the order of the many is in the tipe of some less page turn of the passes of the passe Sudan south from of pages for the fob. list (karba cot) and for the politic (photoster). You will sex this both hours

However, lists by period could be separate, and combined wath indications of known pairs of eponym and fabricant names (on 2 handles of the same jar, etc.).

For ways of reporting pairs, cf. Hesperia III, 1934, p.219 - but there will be too man; for this style; or the grid in Hesperia Suppl. X, tip-in next to p.126 - but we must manage to avoid tip-ins, and I know much better now about how grids should be done.

As for the length of the article: counting from the typescript lists, I came

to about 1100 lines as total for aboutx both approximate series. The lists

226
actually number 26 eponym names and 555 fabricant names, and I took account of the

additional lines for fabricant sub-numbers, but perhaps not enough for the places

individual

(short)
where, descriptions will need more than a single line 1, and not for additional lines

for eponyms with the same name and at different periods. Suppose it is 1200 lines

lines
and you get 50 manner vertically on a page: if lists plus annotations are fitted into

maifrags the text columns you normally use, this gives 12 pages of lists alone.

Commentary should include explanation of the elements of the lists; exgensial

an account of the basis of dating which while not of course to be provided for
each name is just the same as specific as possible; related to this, a description of
according to
the development of shape, by which early and late handles can be distinguished by
their appearance. Attached in some way to the actual lists should be published photographs and/or studies of the individual names, as for

instance there is considerable discussion of the fabricant EYPPM in Hesperia 1963, p.324, etc., and of the fabricant AIOTENHE in an appendix by me of a forthcoming book on Sabasean and Hasasean Inscriptions from Saudi Arabia. I don't of course mean publications of though possibly all published photographs to cite all published stamps with a particular name, Useful references are not in sufficient number to use up a column on them, but there should be some siglum in the list to shewathet direct the reader to remarks later on in the article, which should be in order of the R and RE numbers. Cf. the dagger used in the 1953

Rhodian eponym list, Hesperia XXII, pp.122-124.

There should be some account of the whereabouts of large collections, and the extent to which they have been studied.

If possible, we should include a revision of Nilsson's lists of endings, Timbres

Many

Amphoriques de Lindos, pp.79 ff. Axiat of the names he cites here are not included

unreliable
in our lists, they come from publications and we have not found confirmation of them.

can be

Also, we have others to add. As Nilsson remarks, these lists are a great help in

making readings of difficult stamps.

As to illustrations: we should show the sampe of the amphora at different periods, together with the stamps on the jars shown, with especial attention to the same earliest period, which has never been shown in khow photographs because no plates could be added to Hesperia XXXII by the time Lucy accepted by article on

instance there is considerable discussion of the fabrication of the fa The second of th the eite all antitions of though the ibly all published photographs

to eite all antitions of the mile a farticular name, vacind references and noted

sufficient number to use up a ordine on them, motiners should be some sixlum in 5 to efforgues, but then I to pollers Inadian eponym list, desperia XXII. p. 122-124.

Unadian eponym list, desperia XXII. p. 122-124.

Unadian eponym list, desperia XXII. p. 122-124.

There is not have some account of the sum extremely and the some account of the sum account of large collections, and the not up umes various promis show; buils of Amphoriagen de Linder, pp. 75 ft. 12 ft. 20 of Mileson's links of endings

Amphoriagen de Linder, pp. 75 ft. Axiats of the nemon he cites here are not mis rectangle of circulation of my and there of their) don à the line. These industries of the state of the stat Date, for instance apply ten an us walls & with the trad fel a 150 B.C.

Koroni stamps for that volume. I would like also to illustrate stamps of eponyms added to the list since the publication of thereitain 1953. There seem to be 38 %% of these, They example all very late or very early, hence known in few examples. (The reason for the large increase in they was so short a time is that from 1953 to 1963 Mr. Benachi's collection was increasing encompany rapidly by many thousands.) 4 or 5 plates will take 8 or 10 pages of catalogue of objects shown.

If we have the lists by period, with the name connections, there are 6 or 7 pages of tables of some sort.

I should think one would have to expect 50 pages of text, including lists and evrything else. Would you feel justified in taking anything so long? If so, would it be possible to put it in the first number of 1967?

It would be very desirable to have the pages begin with 1, for the separate use of this publication. If you could put it in that number, when would you need to have the manuscript? I need two to three weeks still in Alexandria to finish the the selection of check of three election of check of three elections assembled last June and July. And before that, there exemperate is some work to be done on the latter parts of the two lists which time did not permit before the deadline of the arrival last early summer of the two undergraduates who were to work with me in Alexandria.

Climbe te my to be a promoted of 85 of promoted of 85 of managed series ?) 85

Refrict fabrients (RE muchange to props)

mulous a col. 8) mayer and rolling of Roman runnerals which in date growps Du addelio, of fabricant list leas individual Defend styles with the sun Principal de mainte de la company de la comp storist how & de with Affront persons, a din example of 125, Aprofities, there is as shown by to Por minutes, This description and higher weeful of maly itensipeation, and marly to Crankles with to subrumbus (belles) soits to industry

(2)

disclair Treplion

Length of line in columns of AJA

1965, p.241

The general conclusions reached last year were confirmed. In the Early Bronze Age cemetery at Karatas, all the burials were contained in jars or pithoi. Adults were buried in large loop-handled jars or lug-handled pithoi which reach a maximum height of nearly two meters. Children and infants

This width is clearly too narrow for our Rhodian list raisonnee.

It would require far too small Greek letters for the names. Compare with the list as typed on this machine.

add a column

on fut in the color just

And Ell, representations of the second of the

This width is clearly too arrow for our Michigan list maisonnes.

t would require any to aroute town light of the manner of

.entition ains no begys as that out time

6. XT 65 Be own & was notes on Plantina Perz dip se ber PERSAMON (Aute colo spiles we RHODIAN NAME LISTS)

America before the end of this month.

Athens, October 3, 1964

Dear Lucy, [Shor]

Would you please have a copy of Garden Lore sent to

Miss Edith Porada 210 East 38th Street New York 16, N.Y. U. S. A. The Publis Com.

Mutter was

last Sat. 9 belan

I enclose my check
for \$1.00.

Charlis Marin

15. X.64

I am looking forward to seeing you before long, since it is finally taking place that my sister in Germantown is moving out of the big house they have lived in for 30 or more years, and my things must be disposed of. I'll probably be in HAT

I will hope to discuss with you the prospects for placing a relatively short article to list all Rhodian names, fabricants and eponyms. The numbers to be in storage given to these names will be used for sorting Rhodian handles so that the names and can be arranged in alphabetical order, all handles naming a particular Babricant or eponym can be easily assembled. I am concerned that this list be made public before somebody behind the curtain prints another list which will certainly have omissions and different numbering; it would be a great convenience for everybody to use the same numbers, as you will see. For the majority of these names, for which we can give a period-date with fair security, I propose to do that.

The first use of this list, clearly before it can be in print, will be we hope this coming spring, when I should have two students in Alexandria sorting Lucas Benachi's 54,000 Rhodian handles before they are moved to the Musee Greco-Romain. Their expenses should be paid by the American Research Center in Egypt (and some compensation in the way of a trip through Egypt as a whole). There is urgency about this job, because a) the Center may have funds only for this fiscal year, and b) both Mr. Benachi's parents have now died, and the house where the himself. handles are is held quite precariously byxiness. It seems to me therefore that the preparation of this list must take precedence over my other publication work

Athens, October 3, 1964

Dear Lucy,

Would you please have a copy of Garden Lore sent to

Miss Edith Porada 210 East 38th Street New York 16, N.Y. U. S. A.

I enclose my check for \$1.00.

I am looking forward to seeing you before long, since it id finally taking place that my sister in Germantown is moving out of the big house they have lived in for 30 or more years, and my things must be disposed of. I'll probably be in America before the end of this month.

I will hope to discuss with you the prospects for placing a relatively short article to list all Rhodian names, fabricants and eponyms. The numbers to be in storage given to these names will be used for sorting Rhodian handles so that the names and can be arranged in alphabetical order, all handles naming a particular Babricant or eponym can be easily assembled. I am concerned that this list be made public before somebody behind the curtain prints another list which will certainly have omissions and different numbering; it would be a great convenience for everybody to use the same numbers, as you will see. For the majority of these names, for which we can give a period-date with fair security, I propose to do that.

The first use of this list, clearly before it can be in print, will be we hope this coming spring, when I should have two students in Alexandria sorting Lucas Benachi's 54,000 Rhodian handles before they are moved to the Musee Greco-Romain. Their expenses should be paid by the American Research Center in Egypt (and some compensation in the way of a trip through Egypt as a whole). There is urgency about this job, because a) the Center may have funds only for this fiscal year, and b) both Mr. Benachi's parents have now died, and the house where the himself. handles are is held quite precariously byximeas. It seems to me therefore that the preparation of this list must take precedence over my other publication work.

Toward numbering of Phodian names (which must be done before ABC job)

This must be preceded by definition cards for the fabricants as well as for the springuis Formes these latter than been frinted and filled out so far as possible las AA: Those of the periot before months was named and separate and more complet leaving been used for Koroni SAH article, and the filling one supplements

Brelining by only for facus for fabricults were unske some time ago! Toda I have typed in various copies, with revisions, forms which I have filled onto for fabricants: Altemps & distinguish and polle so for as possible of the complete to the light of the first

14 on Monday Then with month or eponym in fab. types paired with the following eponyms: supply received

19.V.64 I then grove him 6 parts day, he did well from the server to

RHODIAN FABRICANT

as mubers to all persons of uncertain function, and stribe the of the fab. list when find good reason to. On examples, only those water whom preps. Low appears. Lotter water works affect the props.

bond pradially

for falo. s

for easy distinction from to the

or epingus.

15

(which much order before ABC job)

This must be preceded by definition cards for the promption of these better from Been friendly out filled out so far as possible by AA: Those of the period before months was named and separate and more complete leaving been used for Koroni SAH article, and the filling out supplements by me.

Brelimman tory-onlo for forms for fatoriants were in the some time ago. Toda I have tryped in various copies, with revisions forms which I have folled on the fatoriants:

(Agopáres de "A & 105 (2) Danc Kpórys + Nose Pidrovod?

Attempt & distinguish each pothe so for as possible to the complete to the light tipes of him pairs.

To be looked at by METT, AD, LB, on Monday. Then forms & be printed.

must be somewhen more papers with throughts on how these names are to be numbered predially. But I did decide, I think on sories:

R 1, R 2, R 3 to. for fate. s

REI, REZ, Jos epryns.

This breamse E and F are Too similar for easy distinction and the E being an additioned item points to the addition of the proposition.

Tentationely, deside to give fabrical numbers to all persons of uncertain function, and strike the off to fab. list when find good reason to. On apomy list, only those wall whom prep, does appear without not somewhere or constitution with somewhere or constitution will be properly.

	Pean for	- a green Rhoding &	int
		E la pub.	
		ing - ins aint un	·B.)
	0		
	To trans us much	en , gist unis, i	3 olumos?
		, 0	
	fabricants u	encettain function	eponyms
	(-	wo prep. , but my to ep.)	
	Agá Dapxos		
	Agadynapos, VT(8)		
-12-	Apadópoudos (m) &		
	"Aga Dok digs III		
5	"Agadoricos		
	'Aga'Owy		
	'Azidoxos, Ia		
			3 Ayépaxos, III
			A : + 1 (20 705 , ITT
0	Adynav, F, III	Aggrav, I ?	74xymwv,I
	Agy rav(pos), I		
	Abytapxos		
	Agyorkings, Ia		
_	Agyorkparys (1 wo., N.M.)		
5	Aggerides, IIIa		Aggridas *
	31.1	24 /	Hogoldoxos, VI
		Adjoinnes, I	Ady dennos II
		Agyous, I	Agyors, I
1	wan burne;		
-	I'm many early in I	The men let	- 111

In the 3 nd colour, only name which some with to prepositions

Tur while & coulin also to Pendin endings listed 2) an outling to bossis of date ? 3.) some bring of collation with priests know for inscriptions and/or 21. 17.58 leterature, "1) full illustration of stropes of Add also 5) indicate for cooperation for the formally indusors how. up- to-date dalistics on so les to corpus my to more inclusin; 7) Granney of in possibly a laber of connections groupilly mind month names.

") Context, historial (.. g. Carthy, to.) as well as ardrawlyn How, include MSBF - Pergrum

(2) Nous connections 3:) Based on (1), (2) shape dwelfunt

3.) Based on (1) - (3), usages at certain pured, e.g. see. At.

Note and the man always be addition, i.e. though we know 'Aggoldonos was a spring in the last period, an early handle turning up with this name would indicat a second Az. , wit that the other on was wrongly dalad. Hecessay & show thou one groups a much of lypes as derivery for our industries

Fre etter of 30. TK. 57

On other future publications:

The tight situation early in 1957 forced me as you know to apply for funds to the Philosophical Society, and to undertake publication projects that were not only desirable but also lomited-period possibilities; n and a start had to be made as soon as the choice was decided. We are therefore involved in bringing out next the corpus of Coan types, the manuscript to be finished about June 1, 1958; also to publish in the near future a survey of stamped handles in Athenian collections, and a canonical list of potters' names in Rhodian stamps.

As to the Coan corpus: on September 25, I sent samples of plates and relevant catalogue text to Lucy Shoe, as you had suggested; I sent also revised introductory notes to the catalogue, which you may like to look at. The summer's expedition to the Dodekanese showed that we would have made a bad error in publishing without investigating Gos itself: in an apotheke there we found about 600 stamped handles, of which about a quarter were double or "twin" handles; whereas at the Agora they run about one in a hundred, and in Rhodes we found fewer than one in a thousand. The Cos handles yielded also nine names new to our acquaintance with Coan stamps, but nearly all in Paton and Hicks, i.e. to be found on Coan coins or inscriptions. The investigation of this island would have been made earlier, if it had not been for a bad steer from Kondis; he thought there were no handles there.

The Coan material looks now as if it would need as many as 60 plates, and possibly 60 pages of catalogue text, double-column and small print.

By any chance could these pages be interleaved with the plates? The introduction will take up the development of shape of the jar, and chronology in general; also the collation of names with those on coins and inscriptions; also geographical spread, with a map, I hope; also an account of the other kinds of pott on which identical or closely similar stamps appear, including those shall medicine bottles, which might be written up with an eye to Asklepios; also something in the nature of testimonia, mentions e.g. in Delos accounts, and in papyri, and ancient pictures of the jars. The Agora material includes a fine series of dated whole jars, and of course in general most of the evidence for chronology.

As I understood from you, it had been decided, tentatively at least, that this volume should be issued as one of the Agora series.

On the Rhodian list: I think that in addition to naming the fabricants, which are somewhat over 400, we should give a revised list of the eponym names, now about 200, not reprinting their numbers from my 1953 article, and not giving them new numbers, but some comment on the added names and on the one or two names probably to be dropped. Suppose then we added the ending-lists we use for reading incomplete stamps, adapted from Nilsson's ("almost a reverse index"), some pictures to show characteristic early, middle and late shapes and stamps, and possibly approximate dates with the names, where known, this would be a hamilian handy document for excavators, and might cut down our correspondence.

This, in a longer or shorter form, might be submitted to Lucy Shoe for Hesperia.

Plustin Nam Loss article

Program Proport 9 July 2, 1949, p. 2. The and This is at that the governdighter prosibility of illustrating all the name.

8.51 8.51

L'a Orange

669

Bellingstoo, Levering July 4 th, 1958 BALLINGSLÖV Con concellation)

Dean Min Grow,

index of then names found on Shotien and phosal stamps, a continy inde will also be most unifol. I am sorry that I cannot give a reply to your questions. My look was published is the in two purts in the Bulletin of the heaving of Copenhague, and I had molling to do, mor with herecols of punking nor with fair sale Each parts appeared in a separate 1 sine of the Bulletin Rogether with other papers. Thus it is impossible to say anything of the sale. I don't timbe that many Opin were self but many were used for the exchange of publications with other lesson sociations. I do not think that many copies of your list will be sold of it is published in Hespire people will rean to that fasciste. I have been told that the Station after the occupation of Ostroles brought the stimps from diades to Astegrase Some may have been left and was one found Or mor they been brought book? I purmet inquiry of the stemps in Parin

would be very important; if possible.

Infortant works and the kinner of sugart forms sincerely

With my best wishes for your labours on

AEROGRAM

FLYGPOST PAR AVION

Min Virginia Grace Shister American School of Clerical Shister Odes Ecopolis 45

SENDER/EXPÉDITEUR

Grof Mr. L. Alatorian

FLYGBEFORDRAS OVER HELA VARIDEN - HARR TILLAGGSAVGIFT.
BEFORDRAS IGKE SOM AEROGRAM, OM NAGOT LAGGES INULI

GODKANT AV KUNGL GENERALPOSTSTYRELSEN

suples were getieved of your limber hoods and as since price they were originally

从 整 由

sold. By proposed projectors while prolonge by M or 40 magor boug. In Happeriy

the somblemeters (none 600, primage) Presented in the Sulffance. I do not support

As you was, there will be no attempt to regimes your tends. Not I willow it will

to disting a goodwall bibliography whis wine, or June 27, 1958 - white days don't

Professor Dr. Martin P. Nilsson
Bredgatan 25
Lund, Sweden

Dear Professor Nilsson, with the a state of the desired the same of the same o

I hope this finds you feeling well, and able to enjoy your work.

I should be very grateful for some information which may help us to plan a short publication on Rhodian stamps and amphoras in general, which may serve to make available in succinct form much that we have gathered in recent years, but are not yet ready to publish in extenso. The article I have in mind is to contain a complete alphabetical list of the names, eponyms and fabricants in separate columns but all in one series. It is to be annotated with chronological indications in much the same way as was done for the eponyms on handles in Delos (ECH, 1952, pp.528-530), but now we shall give what we can for fabricants as well. (When I say complete, I do not of course mean that additions and corrections will not be made later.) The article is to contain fairly detailed illustration of the shape development, and tables showing the known combinations of fabricant and eponym; including aximit which are not strictly known, but for which there is a good basis for a guess, there are a lot of these which have never been published. We canculd provide also a list of names by their endings, etc., inspired by your of pp.79 ff. of the Lindos publication.

It seems to me there might be a considerable demand for this, and that if it is available separately, it may pay for itself. One possibility would be to print in Hesperia, and make a good number of extra offprints to be sold. In making a guess as to how many might be wanted, we might be helped by knowing about how many

copies were printed of your Lindos book, and at what price they were originally sold. My proposed pamphlet would perhaps be 30 or 40 pages long, in Hesperia format, having in small print, double columns, the catalogue there would be of the combinations (some 400, perhaps) figuring in the tables. I do not propose to include a general bibliography this time, or studies of the calendar, etc.

As you see, there will be no attempt to replace your book. But I think it may be useful to many of the same readers. So it will help us in in our plans, if we can form an idea of what the market was for your book.

I think that there might be a fairly large demand in the U.S.S.R. I have had some thought that if this could be filled, even if the money could not be taken out of the country, it could be used as credits against expenses of a visit there - to Leningrad, to the Black Sea area - which I should like very much to make.

I think I have not written to you following a study trip to Rhodes last summer, in the course of which we worked on a quantity of handles stored in the Kastro of Lindos (in the course of making a count, as in Alexandria), and there readily identified a number of individual handles, especially some non-Rhodian ones, which you had published in your Lindos book. The young people who work with me have a great opinion of your readings; now and then when there is occasion to doubt one, they look with eagle eye for the W. which inducates that the copy was by M. le Docteur Weilbach.

With cordial greetings,
Yours very sincerely,

Athens, June 26, 1958

Su furth corresp.

Dear Em,

Last evening I had dinner with some pleasant people at the Homer Thompsons, Mr. and Mrs. Corwin Black. Mr. Black is a New Yorker, a real-estate man. and a collector, whom D.B. Thompson met through another collector, Walter Baker, who had condulted her about a bronze figurine which she has since published. I think the Blacks collect paintings rather than antiquities. Anyhow, they are on their way now, via Vienna and Prague, to Leningrad, where they will visit the Hermitage, and on to Moscow, where they are due about July 5, to stay a week. On Homer's suggestion, they said they would like very much to see you. As I said in my letter of ten days ago, I am not sure whether you have time for seeing miscellaneous people; I gave them your p.o. box but not your telephone number (which I did give to Doreen for her astronomical friends); please advise for the future. The Blacks seem very kind and are certainly good company; he has travelled a greate deal, and she lived for 25 years in Holland, her first hasband having been a Dutchman. I expect they would like to ask you and V. to dinner at their hotel. If you want to make a contact, they can be reached through the American Embassy, or through the new American Express agency, which is handling their trip. They had not been informed what hotel they will stay at.

I would certainly like to be able to come myself some time. In this connection, with a thought of a way of covering expenses in some possible trip, as well as with regard to a present problem of how best to produce and finance a short publication now ready to be assembled, I should like your comment on the possibility of marketing copied of this piece in the Soviet Union.

What I plan to produce is a full list of names appearing on Rhodian stamps, both eponyms and fabricants, annotated with chronological indications. When I say "full" I don't mean this will be the last word on the subject, naturally, but that they will be the names as a whole, not those appearing on any particular lot of handles. Again, thereis sure to befurther progress in dating them; but the dates in the proposed list will be a great deal less partial than those in my Delos article (which was valid only for the Delos handles, i.e. it omitted homonyms of different dates known elsewhere but not there). I shall add also if possible tables showing the known combinations of eponyms and fabricants; and illustration, fairly detailed, of the development of shape. We have a quantity of unpublished material, both on combinations and shape-development, owing to partly to the vigorous, not to say hounding, ecoperation of our friend Mr. Benachi in Alexandria.

I visualize the possibility of getting this into about 30 pages and 8 plates of Hesperia mixes size. It would probably be able to get into Hesperia in a year or too, in spite of the fact that nowadays the journals are pretty crowded, and the printers in the U.S. won't do tables without demanding more than we have. But this seems to me to be one publication in this field which could reasonably be worth the remaindance to the public its real cost; i.e. I think there are or will be enough people to whom such an article or pamphlet would be worth - say - \$1.00, to cover the expense of printing it. One way would be to print a lot of extra offprints. How many do you think might be bought in the Soviet Union for, is it 4 rubles? Are there features I have not mentioned which might be added so that it would better fill a need?

Perhaps this will all, sound quite fantastic to you, but do write.



AMERICAN SCHOOL OF CLASSICAL STUDIES PRINCETON, N. J.

16 June 1958 10 Com-

mittee would complete to my distated 10th (ame has been on vacation)

Miss Virginia Grace American School of Classical Studies Athens, Greece twice in the same of the sa

ve been reprinted, bound and and a server to a Dear Virginia, and by special contains and property

Your letter of June 5 is in and I hasten to acknowledge it, although I can hardly make any commitment on any details.

I have read your letter through, just once to be sure, and will need time to figure out all the possibilities and to discuss the matter with Homer first and then our Committee, before making any definite suggestions. Let me now just set down a few pertinent, though isolated, observations that spring immediately to mind.

1) I will discuss with Harold Hugo when next I see him (which will not be until fall now, he having been here last week, the possibilities of printing the grids as you suggest. It is only fair to say, however, that I strongly suspect that neither Furst nor Meriden could "print in the corresponding spaces" except at a very considerable cost. Remember, this is America and not Europe, and linotype machines will not do such a job and handsetting in this country is prohibitive. Incidentally that is one of the very reasons that the cost of our plates runs so high when we have to print in the numbers. I still feel, especially if it is a question of more than one grid, that the only solution, considering our financial state, is for you to provide us with the grid ready to be photographed and produced by offset. That means that it can be a larger size than the final plate size, for there is no additional cost involved in the reduction of one whole plate. It could be prepared by you in one of two ways: a) hand-drawn, of; as beautifully and evenly written as in the sample you send (although it must be in india ink) if you are willing to have it reproduced with hand-Greek and such fine numbers as on this sample, or b) have the names printed in Athens and paste them on the grid. I can provide you with printed numbers to paste on. However, I will, as I said above, discuss this with Harold Hugo in the fall to be sure. I am reporting above what he said very specifically last year.

2) As to the very serious problem of printing the Rhodian article separately. That will have to be considered by Homer and the Publications Committee. First of all, if the Committee is willing, to consider such a possibility, the financial angle would have to be worked out. Since Hesperia is now financed solely by the School, with no assistance from Agora funds, I am certain that the Committee would consider it only if the cost of the extra copies was borne entirely from the Agora funds. Whether it would be possible to spend Agora funds, however, for anything except the official final publications I do not know, but would be inclined from what I hear to doubt. To my knowledge, twice in the past articles from Hesperia have been reprinted, bound and sold separately, in each case financed by special contributions from outside regular School funds. So there is nothing against the idea in principle, as I see it, but the idea would have to be approved by the Committee and the financing would have to be assured. You quote the cost of offprints of your Goldman Festschrift article. Again I must beg you to remember that those are Augustin and nor Furst and Meriden prices, which will certainly run considerably higher.

These, as I said at the beginning, are merely the obvious points that come to mind immediately. In any case, as I wrote you before, there is no possibility of considering the publication in Hesperia, at least as I see it now, before 1960. I will discuss it with Homer in the fall. If by that time you can give him more idea of the number of pages, of both text and catalogue size, it will be easier to consider the financial angle.

All best wishes,

Sincerely,

On printed tables

1) G. Grea Brus ' elena discuss (w. 675

21) also a racing on by FFT, in Perod JE ANT Mus Princet Un, 1958, 1

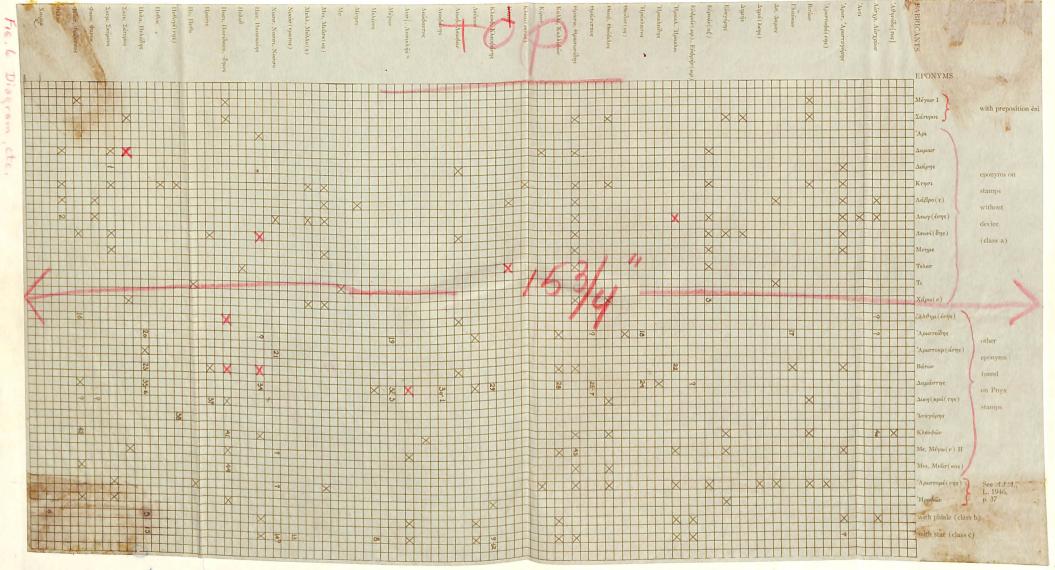
3,) also predictly the whole test of Show's broulding (showed mis)

To. 59 However, she told me subsequent publication
in that series had to give up to lables as too

costs.

(P)

Qulary to Jolde Phate



Cente LOR

Pryp Fig. 6

was considered too small at this scale, and enlarged.

Athens, June 5, 1958

Dear Lucy,

I am most grateful to you for writing so quickly in answer to my inquiry on the Rhodian article. It seems as if, for the report to the American Philosophécal Society, it will do to state, as you suggest, something as follows:

approximate) - these musburn are to be total spin musburn in a seculated of bacan

to will be seen whether sime we have in a given man is a whale jar,

"The study has been accepted in principle by the Field Director for publication in Hesperia; space may be available in 1960."

On the matter of grids, I would like you to check with the printer of Hesperia my present idea for preparing them, since grids will be basic not only for the Rhodian article, but also for Guture publications on Rhodian, Thasian, and especially Knidian. It seems to me quite simple. Enclosed are two sheets of paper, on wh one of which is an empty grid in black ink on graph paper, while on the other, exactly the same grid has names and numbers entered. (Here they are entered by hand, but in final manuscript form they would be typed; the black grid also would be done a little more professionally, though still on graph paper for ease of execution.) It is intentional that the lines printed on graph paper, as commercially available, don't reproduce: the person making the diagram, guided by the fainter printed grid, emphasizes in ink the lines he wants to appear. (Not grasping this scheme, which now seems to me so obvious, caused endless trouble and pain and cost in preparing the Pnyx diagram.) The black grid enclosed would be reduced to fit a text page, and the names and numbers now entered in the "manuscript" grid would be printed in their corresponding places, in type selected to fit the reduced grid; the Greek type would probably be that used in the Pnyx diagram. Putting those numbers in where wanted would be the same kind of job as entering printed numbers in plates. If it is a question of one of us glueing in printed numbers on the printed grid, I would be glad to do it, or get it done here, The numbers in this chart, which read along from left to right, line after line, producing a broad diagonal through the chronological arrangement of the names (eponyms left to right, fabricants top to bottom - naturally the sequences are approximate) - these numbers are to be catalogue numbers in a catalogue of known pairs. Here will be seen whether what we have in a given case is a whole jar, a joining pair of handles, or a good guess, basis presented. There should be readings, and essential measurements and documentation of the pieces. The catalogue numbers will annotate the general Rhodian list in boldface, so we have an index of names known in pairs. I think we would need six or seven such page grids for the Rhodian article, and a catalogue of some sort, of possibly 400 pairs.

aspectally since they have subsidized the proliminary respectation

The rest of the features listed in my letter of May 12 (p.2) will not take up much text.

As to how much duplication would result between this publication and the corpus: I am sure in this field we need a handbook, with about the contents proposed, at least as much as a corpus. The two have different functions. The corpus will be very bulky, and will certainly be delayed; the handbook is in demand now, and its testing-out by the customers will be all to the improvement of the corpus. We can, if desired, add a figure to all the relevant names indicating the number of examples at the Agora, as was done for Delos in BCH 1952, see pp.525-530. The thing then becomes almost a precis publication of the Agora Rhodian, without adding much to cost or to the reader's confusion.

As to how we can produce a handbook, having no money for just such a purpose; could we not put it <u>first</u> in a year, 1960 if possible, or 1961, so that the pages and plates come right for a separate publication, and then print lots of offprints? Could the offprints legally be sold separately? Note that Ventriand Chadwicks article in JHS 1953 was so sold, for 5 shillings a copy. I would suggest more like \$1.50 for the Rhodian piece. At that rate, about how many copies would it take to pay for it?

June 6

Homer has now read the above, and gives his general approval, and makes an alternative suggestion, which is that I ask the Am. Phil. Society if they would

especially since they have subsidized the preliminary research. like to print this piece in one of their series, There is no doubt in my mind that it would be Useful Knowledge. I wonder, however, whether they are set up to print Greek on so large a scale. Also, this is, in a way, a definitely Agora publication, especially if we list under the names the number of Agora examples, as suggested above; and if later we wish to make omissions from a final publication program, it will perhaps be more convenient if this material has come out in Hesperia. Finally, this is the one section of stamp publications of which I think the public would bear the cost, and if there is a way of enabling this, I'd rather ask subside for other articles or books for which they will certainly be needed.

Much will depend on what you tell us about the costs and the possibility of selling the offprints. Homer asks whether there would be some way of your <u>listing</u> this as a separately available publication; I suppose it could be done by a circular? Perhaps also a lower price - say \$1.00 - would be possible and even more profitable for us. The total charge to me for 100 offprints of my article in the Goldman festschrift (30 pages, 4 plates, plus line cuts in the text) was \$13.40. The projected Rhodian article ought of course to be twice as long, 60 pages (including the catalogue) and 8 plates at least.

We are really most obliged to you for going into so much detail in your reply; Homer spoke very appreciatively about it.

I note your reply on the Koan volume, and am glad you approve. Please keep those sample pages to use for the probeseite when the time comes, as they are especially selected.

Yours sincerely,

26 . . + ---•---. . . . -. . . .

PHODIAN WARE STOR Rocker Holl N. J. May 17, 1958
Mean Vinginia,
The interests 3 getting a raply to yours of may 12 th Bo to you so quickly as possible Istart this at home late tonight and finish it with details I need from the Mue on Monday morning. I found your letter this afternoon when? stopped by the Bice; it had arrived in the moon mail. I was not able betof then however to answer.

First of all my congretulations that your (Khodian) work on lists (penalty of the hour this is attempted) is so well along. I'm sure it will be most useful and welcome. Now & your specific questions. 1) Occeptance by Hesperia. If Homer approves it and asks for to publication, we find the means . Since, however, there is no larger any contribution to Hesperia from Igora funds, we are hard hit and the budget is much tighter than it was, so we have to be even more rigid in space or anything also that costs, I gute see your point that a separate study would perhaps cell well, but I do not see how

such a category of publication is 5 be Junaised. hunderstand that Homer's echeme includes final publication volumes and picture books, both 5 be franced by the agone Phase B Publications Finds and 3) Heaferia anticles. Charlie ruled some time ago against further supplements since we cannot appoid them, and now that Heaferia is costing the School twice as much as in recent years there is no chance for them. 30 Heaferia seems to be indicated for your Fabricants et al. I do not see that I can however, Dicially except what is not get in existence as an anticle. Since it is really Homen who decides what agora material he wishes published , I should think it would be more realistic to say your projected study tal been accepted by your Field Alvector as part of his plan of Miral publications But if you must have exceptance by our Committee on Publications, I suppose I could say we would consider it for such time as space permits. The amount of treek moded is going to run it into a very high figure, just for the bare lest in three columns which you propose without any 27.02

I the features an home 2.5. On the office thang I I guite see the value of meluding those with the list, especially No. a, the outline I besign for dating which surely should accompany your dating in the list work much of the rest will be refeated in your final volume? and how lone would Noord, 3.7, 7 bis be? 9 the it 5 would not be lengthy, nor of course & The grads for 6 will run very expensive unless made in a drawing complete and ready for photographers so they can be ordinary Best plates, no fold-ins no work to be done in thereday for front & I fear all of the asks more questions of you than its answers but I am unfortunately forced to very realistic about costs. Inother words whether we could deal with an article underding all the very desirable items you list defends a good deal on how lengthy which is so costly to the food costly juggled in with some of the food costly (y such exist in my drawer) extistes. 27.03

In any case, and here at lost I I can say something definite through not of happy ? see no likelihood of dealing with it before 1968. Anfortunately have enough in my drawer for all 2 1959 and any will take up all the rest of this & year. When I add the current excention reports which well come in next fall for Others and Lema and which get priorite to say nothing of other articles likely to affear any moment & feel quite helpless. This is at long way of how and regret but Homen will explain to you the amy I leveathan and its effect on Hesperia Let The say then godo not as far as our Com. is concerned, hesitate to put it in & the A. T. A. if Homen agrees and blick this will accept it. I fear he may find that we which treels difficult to handle but perhaps My idea was to include for your use in Planin

Athens, May 12, 1958 to, for field uses now to have the print quite no meell, and

thing on which I would be grateful for a reply as soon as our sudiance list, here a revision of a bind As you will see, a limited reply is all that is required, Ill not take you long. a of devines included here would be an included

mber that in applying for a grant from the Philodophical Hen the types of a particular individual who r I undertook to publish a list of Rhodian fabricants, a has never been done, and which we are in a position to do. of soliation with princip known from (except Mr. Benachi, who keeps himself up to date, and various providen of shapes of various periods for dents with whom he undoubtedly shares his news, who cannot all mblished, indeed we didn't buow black t to produce, themselves, an edition, of sorts, of our list). Ation of whore largest lots of Bandles assembled also a total of about 30 names to add to our twels of connected usens, those known to list of 1953, an increase of over 16 per cent. (These are nearly one this should be a grid - of Pays.

to be a follow plate

all either very early or very late, each one known on very few examples.) know how to a

HI C W

on doubtable to add to this publications

the speech for augustantique

So I think the best thing to do would be to publish now both lists, in a might be dependent small grids for th single alphabetical series but in spparate columns. I muit propose to omit numbers, except perhaps line numbers every five lines, for convenient reference. aration from measurement, about no that I enclose a sample section. You observe that there are three columns, the middle one to take care of persons of uncertain function. (On many jars, especially in the early period, no preposition appeared in either stamp, and though there is now much of this (if any) are ways of guessing which is which, often one cannot be sure.) . space for any within the most la months, and about many

The Roman numerals assign the names to date-groups, those used for sorting out the eponym handles in Delos in my published report (cf. BCH 76, 1952, p. mediamentalized this list, with such and such fortu-525). It is probably useful to make these estimates when we can, even though principle for publication by such un rditor at about whom a datas falch, for for some names no guess will at present be proposed. netance, has accepted in principle a movey article

To help you visualize the proposed publication, I estimate there are about 500 different names that appear in Rhodian stamps. Would you want to put on meny places. I'm night be able to give me a single page two triple columns like that in the sample? Possibly it would re toold to placed, and I would play up

Letter to Lucy Shoe on RHODIAN short publication which I was to show you

0.K. Kai.

AEYTEPA

12

132 MAIOY

233

Σελ. 24 ήμερ., 'Ανατ. ήλίου 5.20', Δύσ. 7.23' Γερμανοῦ Κων)πόλεως, 'Επιφανίου

Shir publication;

Dear Lucy,

Here is something on which I would be grateful for a reply as soon as you can manage. As you will see, a limited reply is all that is required, and I think it will not take you long.

You may remember that in applying for a grant from the Philodophical Society last year I undertook to publish a list of Rhodian fabricants, a useful job which has never been done, and which we are in a position to do, and nobody else (except Mr. Benachi, who keeps himself up to date, and various of his correspondents with whom he undoubtedly shares his news, who cannot all be counted on not to produce, themselves, an edition, of sorts, of our list).

But we have assembled also a total of about 30 names to add to our

Rhodian eponym list of 1953, an increase of over 16 per cent. (These are nearly
all either very early or very late, each one known on very few examples.)

So I think the best thing to do would be to publish now both lists, in a single alphabetical series but in spparate columns. I must propose to omit numbers, except perhaps line numbers every five lines, for convenient reference. I enclose a sample section. You observe that there are three columns, the middle one to take care of persons of uncertain function. (On many jars, especially in the early period, no preposition appeared in either stamp, and though there are ways of guessing which is which, often one cannot be sure.).

The Roman numerals assign the names to date-groups, those used for sorting out the eponym handles in Delos in my published report (cf. BCH 76, 1952, p. 525). It is probably useful to make these estimates when we can, even though for some names no guess will at present be proposed.

To help you visualize the proposed publication, I estimate there are about 500 different names that appear in Rhodian stamps. Would you want to put on a single page two triple columns like that in the sample? Possibly it would

be more convenient, for field use, not to have the print quite so small, and even to have a little space for annotation.

Other features desirable to add to this publication:

- 1) the Rhodian endings list, i.e. a revision of a kind of reverese index provided by Nilsson.
- 2) an outline of the basis of dating; included here would be an indication of how one identifies the types of a particular individual who is one of several homonyms
- 3) some kind of collation with priests known from other sources
 - 4) full illustration of shapes of various periods (the variant early shapes have never been published, indeed we didn't know them in 1953)
 - 5) an indication of where largest lots of handles have been found
- 6) perhaps a table of connected names, those known to have been combined on pairs of handles; this should be a grid of Pnyx, my figure 6, but now I know how to do it, and there would not be a folling plate, or all the fuss we had over that; there might be separate small grids for the various periods, rather than one large one
 - 7) statistics on the frequency of maonth names, cf. Nilsson, p.127 7 bis) perhaps a catalogue of secondary stamps on Rhodian

attherte delicted games, plus some ansundary stamps; indeed a let more them a.

8) request for cooperation from excavators, etc., so that the corpus may be more complete

What I would like to know is how much of this (if any) you would have space for, say within the next 18 months, and about when. I need to be able to say shortly, in my report for the Yearbook of the Am. Phil. Soc., that perhaps publication this list, with such and such features, has been accepted in principle for publication by such an editor at about such a date. (Dick, for instance, has accepted in principle a survey article to appear we hope in the April 1959 number of AJA, this to include a lot of figures on finds in many places.) You might be able to give me a rough idea of how many plates, and how many pages of text could be placed, and I would plan accordingly.

publication

26. VI. 58

Ju a record count of

Type or fell, Ad bound

I incline to advocate a relatively full treatment, because I see that in this part of the field we are ready to give a lot of information for which there is quite wide demand, whereas we are much less ready with the Rhodian (like Thasian) than with the Knidian to publish a complete repertory. Knidian types, are mostly from single dies, new types are very xxxxx rare with us now, and fair photographs exist to illustrate most of the series. The Rhodian, on the other hand, show much more die variation, new minuscule readings still turn up at a rate of perhaps tem per cent of Mr. Benachi's current batches of rubbings of eponym stamps, and our illustration of the majority of the Rhodian types, on file is still by means of rubbings, not photographs. In other words, the Knidian corpus volume should precede the Rhodian (as had been planned). Indeed, the Rhodian corpus is about the last one needed, since the handles are pretty easy to recognize, and the names can usually be read without the help of more complete duplicate stamps, which much more generally needed for reading Thasian and Knidian stamps.

What is needed, particularly by excavators, is an up-to-date handbook of Rhodian stamps, with complete name lists, and in fact the various features enumerated on p.2. The length is elastic, and would depend partly on how much illustration could be permitted. We could certainly make good use of 8 plates, on a series of whole stamped jars and details thereof, plus stamps with hitherto inlisted names, plus some secondary stamps; indeed a lot more than 8, but I don't see the time now for much more. I can't help thinking such a publication would have quite a market, if it could be brought out separately. The chief feature is of course the chronology. The evidence could not be and detailed presented name by name, but one could be plain about the kind of evidence, and give examples. The series of whole jars would show the shape development; I should if possible include here some homonyms of different dates, because people tend not to believe in them, and the jar shapes make them obvious.

Sorry this letter has got so long. Can you possibly answer me, in however limited a way, within say a week? since they want the report soon now. It will

Sample of proposed Phodian list

fabricants uncertain function epangus Agadapxos Axabyn 2 pos, TT(?) "AgadoBoulos, III, V Agaborags, III 'Agabovikos 'Agabwy 'Agiloxos, Ia Ajinaxos, III Ayse Tpo Tos, TT 10 Axymwr, III Agymar, I AJMOV, I Afgrav(opos), I Ayygapxos Aznorkins, Ia Azysikpatys 15 Aggailas, Ta Ayroidas* 'Agnaidoxos, VI Aggernos, II, V Adjoinnos, I Aby GIAMOS, I Aggars I Agnors, I * Some doubt remains on the name is then eponyms - g. 1953 article.

When brown: I a means early in I, ste.

Rhodian master courds.

```
898
   1084
   1014
   933
   923
   902.
   838
   397 -
   414 4
   880
   137
   15
14)
15)
   3.
           Total on file VI. 58
                       (Evidenty no question of getty to
```

Note this is total on a blue cand at the beginning

26.7.58 Opas Samos 734 OFTPATO F3 00000 Dope while Honosi Sas 26500000 Ozopávys Or Johns EPONYMS-> FABRICANTS N Xogornos)1 2 ETTIVONB 3 Thoras Sad 5 6 BETT YOUS. D25 Supos 8 Dirkos I9 10 MÉVOUS. 12 Aridanatis 14 Ebenvidas 15 Mastar. 17 19 21 23 Mara kparys 22 Eddavikos 25 ? Agopava's 27 31 Me Dunos Gai'o Kos 34 "Agadokan's 36 35 *Apx = 205 ·Agnatidos 39 40 'ApioTWY 43 Damorporys 45 44 46 ZUKPÉTIS 47 48 50 Bloding article (box)

MONTHS WITH RH	IDDIAN TYPES
----------------	--------------

	Mi	NTHS WITH RHODIA	N TYPES	
Months	without name	with fabr.	with epon.	total.
Applavios	12 igus	131 types	574	717
A proyeiros	11	138	612	761 +
Baspopus	6 "	52 "	258	316
Danios	6	111	547	664
Dio 6 duos	3	40	112	155 -
DEGUODOPIO,	3	113	373	489
Dev Soi e 10s		24	65	89 -
Kaprelos	2	57	197	256
Marapos	8	120	574	702
Marapios B'	1	21	75	94
		35 "	124	165
Mesayeizrus, Zpurtos	5	77	436	518
Naxiv DIOS	11 .	126	549	686
			Rhodian types	5615
			with months	
	(Ab)			
			(57.8)	
	y. Nilsson, p:	132 but here	un have countin	I oul trong
	i.e. cards i	i mante file.	to continue	plus way
	on follows	uld be a much	lagigo job, a	Farely

be necessary & proceed for went cardo, and Note to proportion remain about as Wilson Page Navis 1800 Tuppel 1) T. des Kröses Naia of Pappe Maddhen (s. vavos u. vavis - ve avis in Cex.) 1) Bein der Arteries auf e. Peraischen Tuschrift, Frage. the motion of orginal averd. A (1860) 4.39 2) Nymphe T. des Königs solle Flysses Sangarin die den stys gebon 2) Francis of fus Graklea, Ross Dem. AH. 48.

6) Juser. 4412

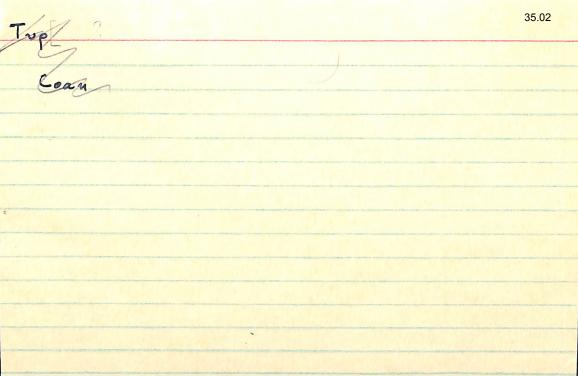
Liddelset, yzavis, Ep. and ion. Venvis (cont. virvis Anger 143, C.16 7629) Moipexos Schick oder Gottschich Marins on Marins Soubare Mans m. Fasel (pasizai= pwpozośń Hesyrh.) / Mannsu. auf einer rhodischen Mirye Mon. Ty, 415 pasizai: pwpozośń Hoch; of paarpóv pwpor (Lacon.) Hoch. Liplobel Ku kos m. (ridl. - Kwikos, w.s) Mannsman) auf ephesischen a. sandische Mungen Mion. 10,88 2) Insur. 3,3871, 6, 21, Add. but in Liddell only Kivion, Kijos met Kivinger Oronpoles: in Johnson d. i gottlacher Rabe (a Prophet) Merzgietzer aus Aegins Paus, 10,93, 2) Arihin Liddely bastiporios = ady prophetic, simulting Ezaxiona heal completely retupios remedyny wil Papie

	UU, UU
Pape	Boi Onpos: en Barren hagen, Pythagsreer aus Kyzikus,
	Apacair a obrine dediested to Aratus
Pape	Aprilias on parisher Satisp in Lydian Xen. An. 7,88,95

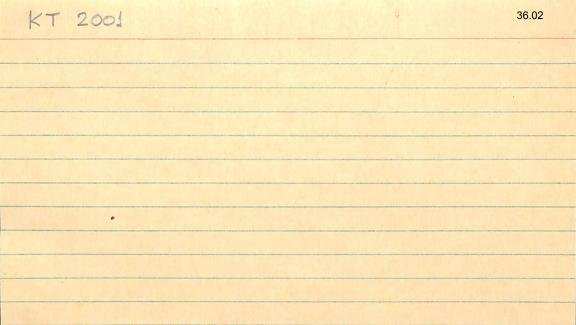
Acard A 34.01 Trace (a) adjecti DEZakasoos Epya - Constelli Epzias topoieas 2 pos ovagloring of deine dues and existing pool 2 mtv hos Kapvel Kükos Marus Milka > 00 / MKKingos Maipuras Will Eivis Enas 400 05 05 m. Watterichs 200605 - THEW OS Adishish of sis

34.02

Not in sudings of -d On 4 o Super Alsoo adj. com 5. de la 100 100 Theories 19451 TOS 1700 Anies . · Die LOZINOS ATROS Liepos AIGUITES. Figuraios AKDO Carredon ANTOS E jaraclos · Coga Availas Celinion -Arbonas topaiolos-din Auros -Azros Exercis Aparain EUCONEC ELYDOR OVOF ARIGES Aprificas pag 28 compare ASTIOSI 2017 1005 20000 Luca. Agendrain. 20000 400 Bal ves Davis 3016005 - diminufil Garpon do Boilnes · Book to - nows "consecration " Macarpas And andres Phonos . 99 (Terr) Shippes



Mason ser Islams that was Magas Awy (when May a state Kaszine Mosxos HapvE(-Moutains Navis KAREWO Mazios Ell BUNTON Herzes Korpos Meranis Koins howword" Kuraskinkos theistos 140000 Bustanos 16290 David or Los Lucarias Tranos Mans ud vis now better p-99 Torras Marcias Haroson. Megassos Tipol Marni Thanas, May oxos diminto Moores Hereal Todovoros Misas Toolders Musica Thoobspos. Moipuxos TIPETTOS



TIMBACO Xouselino (Eapos Eapariture while on -un Sazvoroe Majarons En lus En Dup Expano mighage Eximal 5×461945 EUPIOS Abatros ady. 20000 Eyrana Thank Pair was diminiff 21100 Riselions The action QUEARS. graces porus 37 01

